OSCAR ...!?
The sight of the wounded traitor...!?
おこぼれ姫と円卓の騎士
LET'S HELP HIM.
AREN'T WE GOING TO HELP HIM?
I CANNOT DO SOMETHING THAT DANGEROUS. HE IS TARGETING OUR LIVES, REMEMBER?
THE RIGHT DECISION IS TO...
SO THE SOUND A WHILE AGO WAS FROM HIM SLIPPING DOWN THE CLIFF...
.....
LET US KEEP GOING.
CHAPTER 17.
暁かおり
原作/石由リンネ
キャラクター原案/超家一子(ビーズログ文庫/KADOKAWAエンターブレイン)

LET'S HELP HIM.
YOU DO NOT HAVE TO WORRY ABOUT ME. I JUST LOST A BIT OF BLOOD, THAT'S IT.
BE-CAUSE, YOUR HIGH-NESS,
YOU WOULD'VE SAVED HIM IF I WERE NOT HERE.
THAT IS...!
I WANT TO BE LIKE YOU, YOUR HIGH-NESS,
SOMEONE WHO CAN BE KIND TO PEOPLE BECAUSE THAT IS WHAT A PERSON SHOULD BE.

...I UNDER-
STAND.
LET'S HELP
OSCAR.
THANK
YOU, YOUR
HIGHNESS.
HMM...?
ARE YOU
AWAKE?
GOOD DAY
TO YOU.
!?

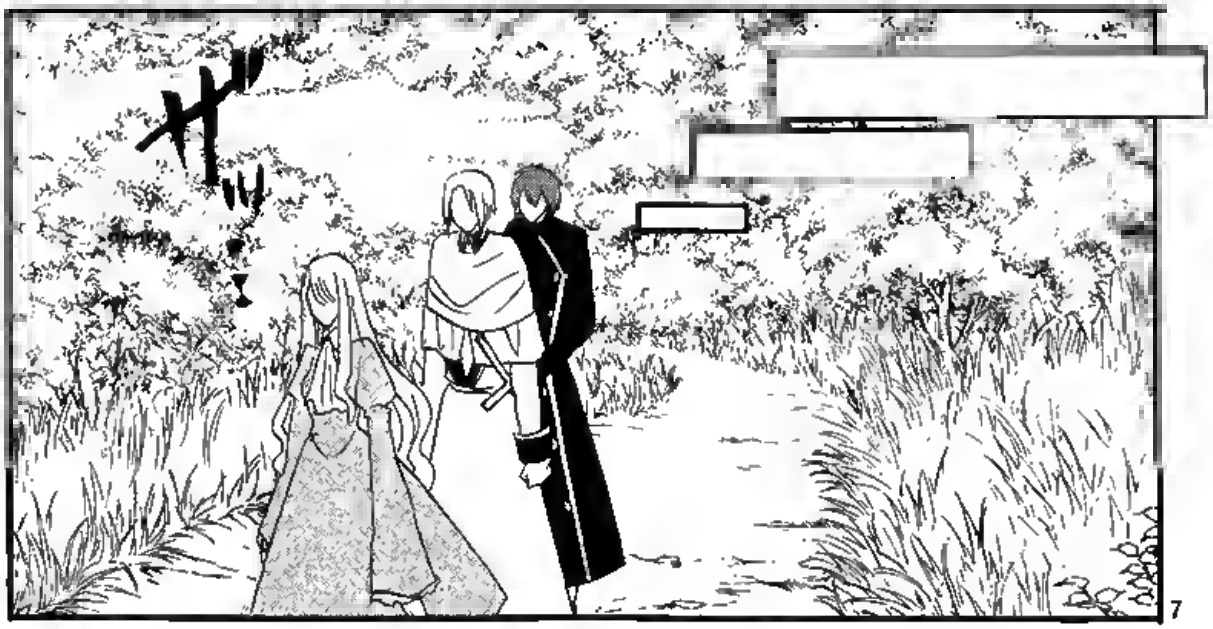
HOW ARE YOU FEELING?
THIS IS THE BEST CHANCE FOR ME.
PRINCESS LETICIA!?
SO SHE REALLY IS ALIVE.
HER RIBBON WAS CAUGHT IN THAT BRANCH.
HER HIGHNESS THINKS THAT I CAME AS A MEMBER OF THE SUPPORT PARTY.
YES, I'M FINE. HOW ABOUT YOU, YOUR HIGHNESS,
ARE YOU HURT?

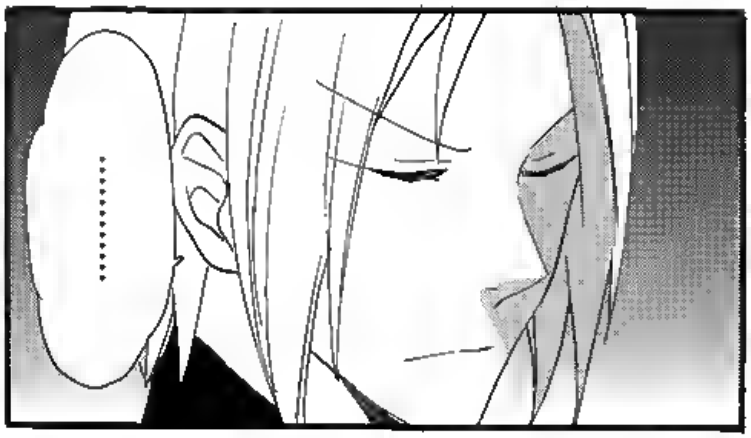
DON'T MOVE.

TO BE ABLE TO COME BEHIND ME WITHOUT ANY PRESENCE MEANS...!
DID SHE NOTICED ALREADY ...?
SHOOT!
TAKE YOUR HAND AWAY FROM YOUR SWORD
SHIT...

YOU SLIPPED FROM THE CLIFF, AM I RIGHT?
YOU PROBABLY HURRIED TO ESCAPE THE FIRE.
.....
WE HAVE THE SAME PROBLEM.
IF YOU STILL WANT TO LEAVE, LET US HAVE A CEASE FIRE FOR NOW.
WE THREE WILL GO TOGETHER UNTIL WE REACH THE FOOT OF MOUNT GRAN.
WHAT ...!?
IF YOU DON'T WANT TO END UP LIKE YOUR FRIENDS, YOU'D BETTER COOP-ERATE WITH US.

ANYWAY, YOU DO NOT SEEM TO BE IN A HURRY TO DIE, SO LET US GO TOGETHER.
FOLLOW ME.
YOU...!
!!
...





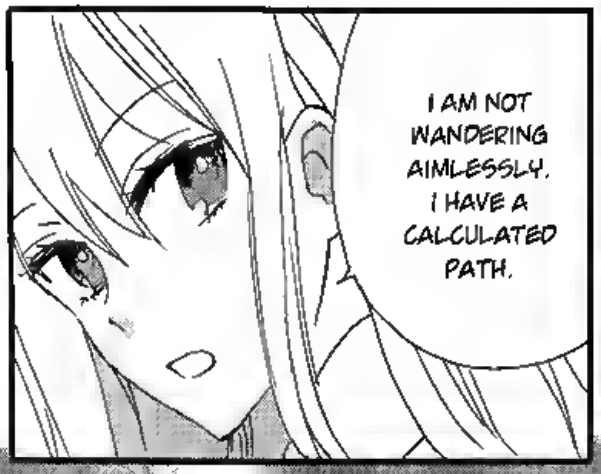
ARE THE LAUENSTEIN BEHIND ALL OF THIS?

YOU WERE A MEMBER OF THE WHITE DOCTORS BEFORE, SO WHY DID YOU QUIT?

A PRINCESS THAT WAS COMFORTABLY RAISED INSIDE THE CASTLE COULDN'T POSSIBLY UNDERSTAND
SIGH.
THE REASON WHY I QUIT THE WHITE DOCTORS.

YOU FINALLY FEEL LIKE TALKING?
HUH?
...HOW DO YOU KNOW SUCH A THING?

UHM...
A STEEP CLIFF LIES AHEAD..
!


I AM NOT WANDERING AIMLESSLY. I HAVE A CALCULATED PATH.

THE SHADOWS OF THE TREES SHOWS THE GENERAL DIRECTION
AND BY KNOWING THE LENGTH OF YOUR STRIDES, YOU CAN KNOW THE DISTANCE BASED ON THE NUMBER OF STEPS.
SHE IDENTIFIED OUR LOCATION BASED ON THE LANDSCAPE AND THE SLOPE WITHIN THE MAP INSIDE HER HEAD AND THEN DECIDED WHICH WAY TO GO.
CALCULATED...?
DON'T TELL ME...

SO WHY DOES SHE KNOW THIS ...?
THIS IS A KNOWLEDGE CONSIDERED TO BE USE-LESS FOR A "PRINCESS",
NO ONE WOULD BOTHER TEACHING HER AND BESIDES, SHE WAS NOT EVEN SUPPOSED TO HAVE THE DESIRE TO KNOW...
ビク
ASTRID!

I'M...
HOLD YOUR-SELF!
I'LL HELP YOU WALK.
HA...
SHOOT!
IF HE CONSIDERS THIS AS HIS CHANCE...

KYA!
UGH...
SO IT HAS NOT ONLY MOUNT GRAN BUT HERE AS WELL!
A HEAT-WAVE...?
!
は?
110°
110°

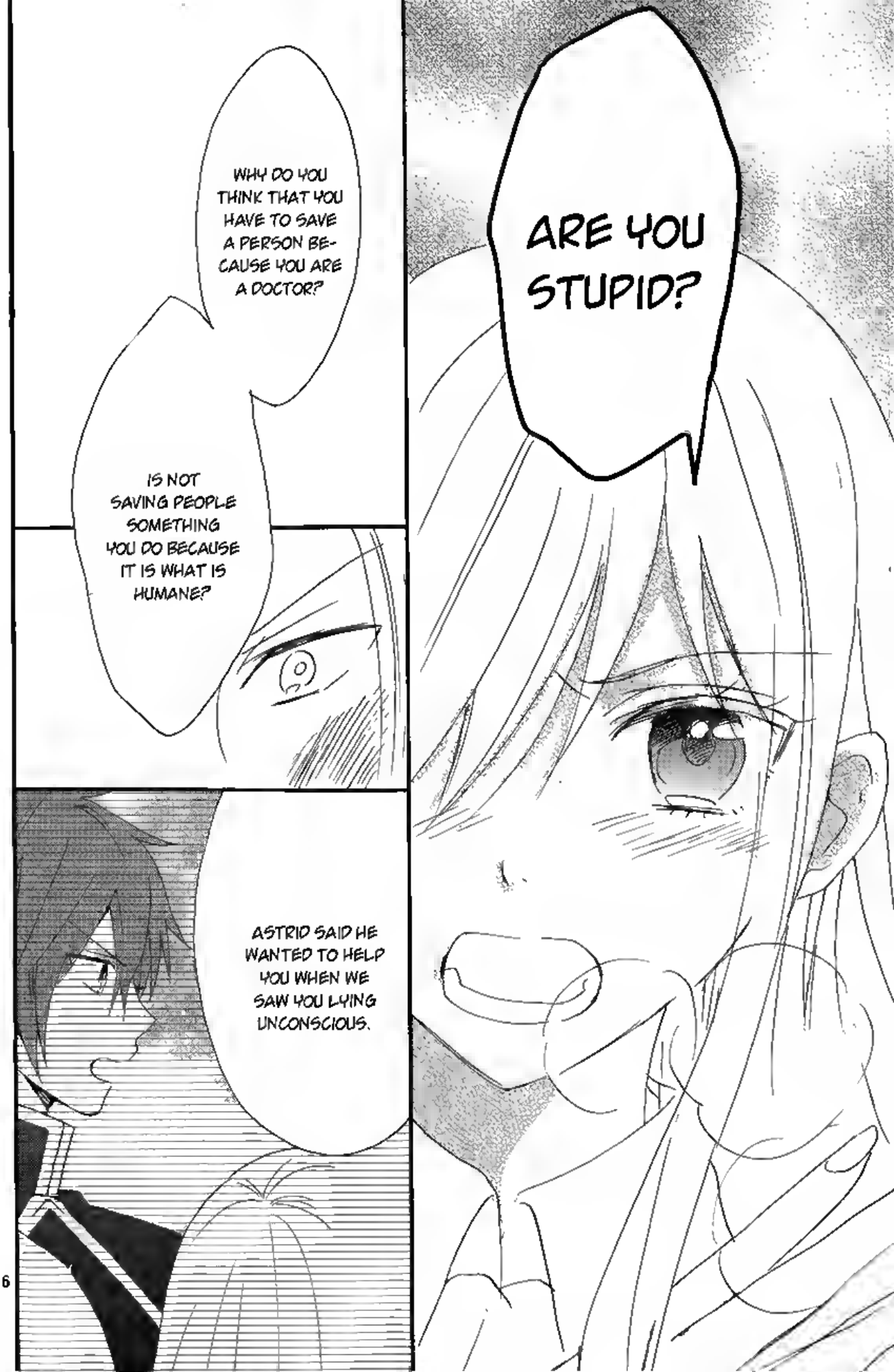
ゴオオ

OSCAR, LISTEN TO ME!

THE FIRE...

YOUR MASTER, PRINCE FRIEDHELM,
WANTED TO HAVE ASTRID AS HIS KNIGHT.
ゴオオオオ…
I AM SURE THAT HE WILL BE A GREAT KNIGHT!
SO AT LEAST SAVE HIM!
…!!
THIS IS FOR PRINCE FRIEDHLEM AND NOT FOR ME!
CARRY HIM ON YOUR BACK AND GO!

...HMN.
AS IF I WOULD BE FOOLED BY THAT...
NO MATTER HOW YOU LOOK AT THAT KNIGHT, HE IS ONLY YOUR DOG.
DID YOU THINK THAT YOU CAN GET ME IF YOU TRY TO REASON WITH MY FEELINGS BECAUSE I AM A DOCTOR?
110


ARE YOU STUPID?
WHY DO YOU THINK THAT YOU HAVE TO SAVE A PERSON BECAUSE YOU ARE A DOCTOR?
IS NOT SAVING PEOPLE SOMETHING YOU DO BECAUSE IT IS WHAT IS HUMANE?
ASTRID SAID HE WANTED TO HELP YOU WHEN WE SAW YOU LYING UNCONSCIOUS.

HE WANTED TO DO SOMETHING WHAT A NORMAL HUMAN WOULD!
SO YOU BETTER ANSWER TO THOSE FEELINGS AS ANOTHER HUMAN BEING!
BUT...
HELP US...
SAVE ME...

PEOPLE DIE ONE AFTER THE OTHER IN WAR.
NO MATTER HOW MANY I SAVE, IT DOESN'T END.
HIT TTP
EVEN IF I SAVE PEOPLE, THE WORLD WON'T CHANGE...
THAT EMPTI-NESS...
THAT DISAP-POINT-MENT,

...I AM SORRY FOR YOU.
PEOPLE STILL DIE!
I SAW THAT HAPPEN ALL MY LIFE!
!
IF I JUST SEE HOW STRAIGHT-FORWARD HE LIVES, I CAN REMEMBER THE FEELINGS I HAD WHEN I WISHED THAT I WILL BECOME THAT RERSON I WANTED TO BE.
I HAVE ASTRID WITH ME.
HUMANS ARE WEAK. THERE IS DEFINITELY A TIME WHEN WE WOULD NEED TO HANG ON TO SOMETHING.
AND I AM SORRY THAT YOU DO NOT HAVE SOMEONE LIKE THAT BY YOUR SIDE.

IF YOU ARE SAYING THAT I NEED SUCH A THING,
GIVE ME A LIGHT THAT WOULD CONTINUE ON SHINING EVEN WITHIN THAT DARKNESS OF DESPAIR AND HOPELESSNESS!
THEN GIVE ME SOMETHING TO HANG ON TO!
THEN LET ME VOW THAT SOMMEVESLE WILL NEVER WAGE EVEN A SINGLE WAR DURING MY REIGN.

WHEN YOU FEEL DESPAIR AND HOPELESSNESS AS YOU WATCH PEOPLE DIE SOMEWHERE,
REMEMBER THAT NO ONE DIES THAT WAY IN SOMMEVESLE.
NOT WAGE WAR? COULD YOU DO SOMETHING LIKE THAT?
YES, I CAN.
I WAS ABLE TO SEND THIS LARGE-SCALE HELP TO THE DUKEDOM OF NORTHRUTH AND HELP THEM TO SURVIVE WINTER AND NOT LET ANYONE DIE.
I CAN DO THINGS YOU CANNOT.
BELIEVE IN ME, AS THE QUEEN.
YOU...

...HURRY UP AND COMPLETE YOUR KNIGHTS OF THE ROUND,
IF YOU ARE THAT KIND-HEARTED, NO MATTER HOW MANY LIVES YOU HAVE, IT WON'T BE ENOUGH.
I WILL CARRY ASTRID.
CAN YOU RUN ALONE, YOUR HIGHNESS?
!
YES!
THAT WILL BE A GREAT HELP!

THE BOUNDARY BETWEEN MOUNT STEIN AND MOUNT GRAN.
WE SHOULD REPORT TO NORTHRUTH THAT THE PASSAGE WAY OF MOUNT STEIN GOT BURNED.
WHERE IS THIS?
はあ
はあ
...WE DID IT!
CONCEN-TRATE... COME, SWORD OF THE GALE WINDS...
THIS WIND IS MOIST.
I DO NOT THINK THERE IS A TUNNEL AROUND HERE FOR THE WIND TO PASS THROUGH.
THERE IS A WIND THAT GOES THROUGH THE MOUN-TAIN?

OSCAR,
GO AHEAD AND BRING ASTRID TO THE EVACUATION SHELTER.
IS SOMETHING WRONG?
AHH!
AND THOSE THINGS MEAN THAT...
THE MOIST WIND
IS COMING FROM THE MINE TUNNELS...
THAT MOUNTAIN USED TO BE MINED FOR THE MAGICAL STONE ERINNERUNG DURING THE TIME OF THE KNIGHT KING.
THERE IS A LOT OF STAGNANT WATER IN THERE!
I STILL HAVE SOMETHING TO DO!
A path ahead for Leti as a Knight King... The next chapter is the series' climax!
TO BE CONTINUED.

AQUA SCANS
PRESENTS.
Okobore Hime to Entaku no Kishi c.17
RW: AOC TRANSLATIONS
ED: AOI & MIZUOUJI
TL: CRYSTAL HIKARI
PR: SKITTIDYNE
QC: MIZUOUJI
HTTP://AQUASCANS.WORDPRESS.COM/